

# Mark 14



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strong's

1 After<sup>G1161</sup> two<sup>G1417</sup> days<sup>G2250</sup> was<sup>G2258</sup> the feast of the passover<sup>G3957</sup>, and<sup>G2532</sup> of<sup>G3326</sup> unleavened bread<sup>G106</sup>: and<sup>G2532</sup> the chief priests<sup>G749</sup> and<sup>G2532</sup> the scribes<sup>G1122</sup> sought<sup>G2212</sup> how<sup>G4459</sup> they might take<sup>G2902</sup> him<sup>G846</sup> by<sup>G1722</sup> craft<sup>G1388</sup>, and put him to death<sup>G615</sup>. 2 But<sup>G1161</sup> they said<sup>G3004</sup>, Not<sup>G3361</sup> on<sup>G1722</sup> the feast<sup>G1859</sup> day, lest<sup>G3379</sup> there be<sup>G2071</sup> an uproar<sup>G2351</sup> of the people<sup>G2992</sup>. 3 And<sup>G2532</sup> being<sup>G846</sup> G5607 in<sup>G1722</sup> Bethany<sup>G963</sup> in<sup>G1722</sup> the house<sup>G3614</sup> of Simon<sup>G4613</sup> the leper<sup>G3015</sup>, as he<sup>G846</sup> sat at meat<sup>G2621</sup>, there came<sup>G2064</sup> a woman<sup>G1135</sup> having<sup>G2192</sup> an alabaster box<sup>G211</sup> of ointment<sup>G3464</sup> of spikenard<sup>G3487</sup> G4101 very precious<sup>G4185</sup>, and<sup>G2532</sup> she brake<sup>G4937</sup> the box<sup>G211</sup>, and poured<sup>G2708</sup> it on<sup>G2596</sup> his<sup>G846</sup> head<sup>G2776</sup>. 4 And<sup>G1161</sup> there were<sup>G2258</sup> some<sup>G5100</sup> that had indignation<sup>G23</sup> within<sup>G4314</sup> themselves<sup>G1438</sup>, and<sup>G2532</sup> said<sup>G3004</sup>, Why<sup>G1519</sup> G5101 was<sup>G1096</sup> this<sup>G3778</sup> waste<sup>G684</sup> of the ointment<sup>G3464</sup> made<sup>G1096</sup>? 5 For<sup>G1063</sup> it<sup>G5124</sup> might<sup>G1410</sup> have been sold<sup>G4097</sup> for more than<sup>G1883</sup> three hundred<sup>G5145</sup> pence<sup>G1220</sup>, and<sup>G2532</sup> have been given<sup>G1325</sup> to the poor<sup>G4434</sup>. And<sup>G2532</sup> they murmured against<sup>G1690</sup> her<sup>G846</sup>. 6 And<sup>G1161</sup> Jesus<sup>G2424</sup> said<sup>G2036</sup>, Let<sup>G863</sup> her<sup>G846</sup> alone<sup>G863</sup>; why<sup>G5101</sup> trouble ye<sup>G2873</sup> G3930 her<sup>G846</sup>? she hath wrought<sup>G2038</sup> a good<sup>G2570</sup> work<sup>G2041</sup> on<sup>G1519</sup> me<sup>G1691</sup>. 7 For<sup>G1063</sup> ye have<sup>G2192</sup> the poor<sup>G4434</sup> with<sup>G3326</sup> you<sup>G1438</sup> always<sup>G3842</sup>, and<sup>G2532</sup> whosoever<sup>G3752</sup> ye will<sup>G2309</sup> ye may<sup>G1410</sup> do<sup>G4160</sup> them<sup>G846</sup> good<sup>G2095</sup>: but<sup>G1161</sup> me<sup>G1691</sup> ye have<sup>G2192</sup> not<sup>G3756</sup> always<sup>G3842</sup>. 8 She hath done<sup>G4160</sup> what<sup>G3739</sup> she<sup>G3778</sup> G846 could<sup>G2192</sup>: she is come beforehand<sup>G4301</sup> to anoint<sup>G3462</sup> my<sup>G3450</sup> body<sup>G4983</sup> to<sup>G1519</sup> the burying<sup>G1780</sup>. 9 Verily<sup>G281</sup> I say<sup>G3004</sup> unto you<sup>G5213</sup>, Wheresoever<sup>G3699</sup> G302 this<sup>G5124</sup> gospel<sup>G2098</sup> shall be preached<sup>G2784</sup> throughout<sup>G1519</sup> the whole<sup>G3650</sup> world<sup>G2889</sup>, this also<sup>G2532</sup> that<sup>G3739</sup> she<sup>G3778</sup> G846 hath done<sup>G4160</sup> shall be spoken<sup>G2980</sup> of for<sup>G1519</sup> a memorial<sup>G3422</sup> of her<sup>G846</sup>. 10 And<sup>G2532</sup> Judas<sup>G2455</sup> Iscariot<sup>G2469</sup>, one<sup>G1520</sup> of the twelve<sup>G1427</sup>, went<sup>G565</sup> unto<sup>G4314</sup> the chief priests<sup>G749</sup>, to<sup>G2443</sup> betray<sup>G3860</sup> him<sup>G846</sup> unto them<sup>G846</sup>. 11 And<sup>G1161</sup> when they heard<sup>G191</sup> it, they were glad<sup>G5463</sup>, and<sup>G2532</sup> promised<sup>G1861</sup> to give<sup>G1325</sup> him<sup>G846</sup> money<sup>G694</sup>. And<sup>G2532</sup> he sought<sup>G2212</sup> how<sup>G4459</sup> he might conveniently<sup>G2122</sup> betray<sup>G3860</sup> him<sup>G846</sup>.

12 And<sup>G2532</sup> the first<sup>G4413</sup> day<sup>G2250</sup> of unleavened bread<sup>G106</sup>, when<sup>G3753</sup> they killed<sup>G2380</sup> the passover<sup>G3957</sup>, his<sup>G846</sup> disciples<sup>G3101</sup> said<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup>, Where<sup>G4226</sup> wilt thou<sup>G2309</sup> that we go<sup>G565</sup> and prepare<sup>G2090</sup> that<sup>G2443</sup> thou mayest eat<sup>G5315</sup> the passover<sup>G3957</sup>? 13 And<sup>G2532</sup> he sendeth forth<sup>G649</sup> two<sup>G1417</sup> of his<sup>G846</sup> disciples<sup>G3101</sup>, and<sup>G2532</sup> saith<sup>G3004</sup> unto them<sup>G846</sup>, Go ye<sup>G5217</sup> into<sup>G1519</sup> the city<sup>G4172</sup>, and<sup>G2532</sup> there shall meet<sup>G528</sup> you<sup>G5213</sup> a man<sup>G444</sup> bearing<sup>G941</sup> a pitcher<sup>G2765</sup> of water<sup>G5204</sup>. follow<sup>G190</sup> him<sup>G846</sup>. 14 And<sup>G2532</sup> wheresoever<sup>G3699</sup> G1437 he shall go in<sup>G1525</sup>, say ye<sup>G2036</sup> to the goodman of the house<sup>G3617</sup> G3754, The Master<sup>G1320</sup> saith<sup>G3004</sup>, Where<sup>G4226</sup> is<sup>G2076</sup> the guestchamber<sup>G2646</sup>, where<sup>G3699</sup> I shall eat<sup>G5315</sup> the passover<sup>G3957</sup> with<sup>G3326</sup> my<sup>G3450</sup> disciples<sup>G3101</sup>? 15 And<sup>G2532</sup> he<sup>G846</sup> will shew<sup>G1166</sup> you<sup>G5213</sup> a large<sup>G3173</sup> upper room<sup>G508</sup> furnished<sup>G4766</sup> and prepared<sup>G2092</sup>: there<sup>G1563</sup> make ready<sup>G2090</sup> for us<sup>G2254</sup>. 16 And<sup>G2532</sup> his<sup>G846</sup> disciples<sup>G3101</sup> went forth<sup>G1831</sup>, and<sup>G2532</sup> came<sup>G2064</sup> into<sup>G1519</sup> the city<sup>G4172</sup>, and<sup>G2532</sup> found<sup>G2147</sup> as<sup>G2531</sup> he had said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>: and<sup>G2532</sup> they made ready<sup>G2090</sup> the passover<sup>G3957</sup>. 17 And<sup>G2532</sup> in<sup>G1096</sup> the evening<sup>G3798</sup> he cometh<sup>G2064</sup> with<sup>G3326</sup> the twelve<sup>G1427</sup>. 18 And<sup>G2532</sup> as they<sup>G846</sup> sat<sup>G345</sup> and<sup>G2532</sup> did eat<sup>G2068</sup>, Jesus<sup>G2424</sup> said<sup>G2036</sup>, Verily<sup>G281</sup> I say<sup>G3004</sup> unto you<sup>G5213</sup> G3754, One<sup>G1520</sup> of<sup>G1537</sup> you<sup>G5216</sup> which<sup>G3588</sup> eateth<sup>G2068</sup> with<sup>G3326</sup> me<sup>G1700</sup> shall betray<sup>G3860</sup> me<sup>G3165</sup>. 19 And<sup>G1161</sup> they began<sup>G756</sup> to be sorrowful<sup>G3076</sup>, and to<sup>G2532</sup> say<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup> one by one<sup>G1527</sup> G3385, Is it I<sup>G1473</sup>? and another<sup>G243</sup> said, G3385 Is it I<sup>G1473</sup>? 20 And<sup>G1161</sup> he answered<sup>G611</sup> and said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, It is one<sup>G1520</sup> of<sup>G1537</sup> the twelve<sup>G1427</sup>, that dippeth<sup>G1686</sup> with<sup>G3326</sup> me<sup>G1700</sup> in<sup>G1519</sup> the dish<sup>G5165</sup>. 21 The Son<sup>G5207</sup> of man<sup>G444</sup> indeed<sup>G3303</sup> goeth<sup>G5217</sup>, as<sup>G2531</sup> it is written<sup>G1125</sup> of<sup>G4012</sup> him<sup>G846</sup>: but<sup>G1161</sup> woe<sup>G3759</sup> to that<sup>G1565</sup> man<sup>G444</sup> by<sup>G1223</sup> whom<sup>G3739</sup> the Son<sup>G5207</sup> of man<sup>G444</sup> is betrayed<sup>G3860</sup>! good<sup>G2570</sup> were it<sup>G2258</sup> for that<sup>G1565</sup> man<sup>G444</sup> if<sup>G1487</sup> he<sup>G846</sup> had<sup>G1080</sup> never<sup>G3756</sup> been born<sup>G1080</sup>. 22 And<sup>G2532</sup> as they<sup>G846</sup> did eat<sup>G2068</sup>, Jesus<sup>G2424</sup> took<sup>G2983</sup> bread<sup>G740</sup>, and blessed<sup>G2127</sup>, and brake<sup>G2806</sup> it, and<sup>G2532</sup> gave<sup>G1325</sup> to them<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> said<sup>G2036</sup>, Take<sup>G2983</sup>, eat<sup>G5315</sup>. this<sup>G5124</sup> is<sup>G2076</sup> my<sup>G3450</sup> body<sup>G4983</sup>. 23 And<sup>G2532</sup> he took<sup>G2983</sup> the cup<sup>G4221</sup>, and when he had given thanks<sup>G2168</sup>, he gave<sup>G1325</sup> it to them<sup>G846</sup>: and<sup>G2532</sup> they all<sup>G3956</sup> drank<sup>G4095</sup> of<sup>G1537</sup> it<sup>G846</sup>. 24 And<sup>G2532</sup> he said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, This<sup>G5124</sup> is<sup>G2076</sup> my<sup>G3450</sup> blood<sup>G129</sup> of the new<sup>G2537</sup> testament<sup>G1242</sup>, which<sup>G3588</sup> is shed<sup>G1632</sup> for<sup>G4012</sup> many<sup>G4183</sup>. 25 Verily<sup>G281</sup> I say<sup>G3004</sup> unto you<sup>G5213</sup>, I will<sup>G3364</sup>

drink<sup>G4095</sup> no more<sup>G3754</sup> G3765 of<sup>G1537</sup> the fruit<sup>G1081</sup> of the vine<sup>G288</sup>, until<sup>G2193</sup> that<sup>G1565</sup> day<sup>G2250</sup> that<sup>G3752</sup> I drink<sup>G4095</sup> it<sup>G846</sup>  
new<sup>G2537</sup> in<sup>G1722</sup> the kingdom<sup>G932</sup> of God<sup>G2316</sup>. **26** And<sup>G2532</sup> when they had sung an hymn<sup>G5214</sup>, they went out<sup>G1831</sup>  
into<sup>G1519</sup> the mount<sup>G3735</sup> of Olives<sup>G1636 3</sup>. **27** And<sup>G2532</sup> Jesus<sup>G2424</sup> saith<sup>G3004</sup> unto them<sup>G846</sup> G3754, All ye<sup>G3956</sup> shall be  
offended<sup>G4624</sup> because of<sup>G1722</sup> me<sup>G1722</sup> G1698 this<sup>G5026</sup> night<sup>G3571</sup>: for<sup>G3754</sup> it is written<sup>G1125</sup>, I will smite<sup>G3960</sup> the  
shepherd<sup>G4166</sup>, and<sup>G2532</sup> the sheep<sup>G4263</sup> shall be scattered<sup>G1287 4</sup>. **28** But<sup>G235</sup> after<sup>G3326</sup> that I<sup>G3165</sup> am risen<sup>G1453</sup>, I will go  
before<sup>G4254</sup> you<sup>G5209</sup> into<sup>G1519</sup> Galilee<sup>G1056</sup>. **29** But<sup>G1161</sup> Peter<sup>G4074</sup> said<sup>G5346</sup> unto him<sup>G846</sup>, Although<sup>G2532</sup> G1487 all<sup>G3956</sup>  
shall be offended<sup>G4624</sup>, yet<sup>G235</sup> will not<sup>G3756</sup> I<sup>G1473</sup>. **30** And<sup>G2532</sup> Jesus<sup>G2424</sup> saith<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup>, Verily<sup>G281</sup> I say<sup>G3004</sup>  
unto thee<sup>G4671</sup>, That<sup>G3754</sup> this day<sup>G4594</sup>, even in<sup>G1722</sup> this<sup>G5026</sup> night<sup>G3571</sup>, before<sup>G4250</sup> G2228 the cock<sup>G220</sup> crow<sup>G5455</sup>  
twice<sup>G1364</sup>, thou shalt deny<sup>G533</sup> me<sup>G3165</sup> thrice<sup>G5151</sup>. **31** But<sup>G1161</sup> he spake<sup>G3004</sup> the more<sup>G3123</sup> vehemently<sup>G1537</sup> G4053,  
If<sup>G1437</sup> I<sup>G3165</sup> should<sup>G1163</sup> die with<sup>G4880</sup> thee<sup>G4671</sup>, I will not<sup>G3364</sup> deny<sup>G533</sup> thee<sup>G4571</sup> in any wise<sup>G3364</sup>. Likewise<sup>G5615</sup>  
also<sup>G1161</sup> G2532 said they<sup>G3004</sup> all<sup>G3956</sup>.

**32** And<sup>G2532</sup> they came<sup>G2064</sup> to<sup>G1519</sup> a place<sup>G5564</sup> which<sup>G3739</sup> was named<sup>G3686</sup> Gethsemane<sup>G1068</sup>: and<sup>G2532</sup> he saith<sup>G3004</sup> to  
his<sup>G846</sup> disciples<sup>G3101</sup>, Sit ye<sup>G2523</sup> here<sup>G5602</sup>, while<sup>G2193</sup> I shall pray<sup>G4336</sup>. **33** And<sup>G2532</sup> he taketh<sup>G3880</sup> with<sup>G3326</sup> him<sup>G1438</sup>  
Peter<sup>G4074</sup> and<sup>G2532</sup> James<sup>G2385</sup> and<sup>G2532</sup> John<sup>G2491</sup>, and<sup>G2532</sup> began<sup>G756</sup> to be sore amazed<sup>G1568</sup>, and<sup>G2532</sup> to be very  
heavy<sup>G85</sup>; **34** And<sup>G2532</sup> saith<sup>G3004</sup> unto them<sup>G846</sup>, My<sup>G3450</sup> soul<sup>G5590</sup> is<sup>G2076</sup> exceeding sorrowful<sup>G4036</sup> unto<sup>G2193</sup> death<sup>G2288</sup>:  
tarry ye<sup>G3306</sup> here<sup>G5602</sup>, and<sup>G2532</sup> watch<sup>G1127</sup>. **35** And<sup>G2532</sup> he went forward<sup>G4281</sup> a little<sup>G3397</sup>, and fell<sup>G4098</sup> on<sup>G1909</sup> the  
ground<sup>G1093</sup>, and<sup>G2532</sup> prayed<sup>G4336</sup> that<sup>G2443</sup>, if<sup>G1487</sup> it were<sup>G2076</sup> possible<sup>G1415</sup>, the hour<sup>G5610</sup> might pass<sup>G3928</sup> from<sup>G575</sup>  
him<sup>G846</sup>. **36** And<sup>G2532</sup> he said<sup>G3004</sup>, Abba<sup>G5</sup>, Father<sup>G3962</sup>, all things<sup>G3956</sup> are possible<sup>G1415</sup> unto thee<sup>G4671</sup>; take away<sup>G3911</sup>  
this<sup>G5124</sup> cup<sup>G4221</sup> from<sup>G575</sup> me<sup>G1700</sup>: nevertheless<sup>G235</sup> not<sup>G3756</sup> what<sup>G5101</sup> I<sup>G1473</sup> will<sup>G2309</sup>, but<sup>G235</sup> what<sup>G5101</sup> thou<sup>G4771</sup> wilt.  
**37** And<sup>G2532</sup> he cometh<sup>G2064</sup>, and<sup>G2532</sup> findeth<sup>G2147</sup> them<sup>G846</sup> sleeping<sup>G2518</sup>, and<sup>G2532</sup> saith<sup>G3004</sup> unto Peter<sup>G4074</sup>,  
Simon<sup>G4613</sup>, sleepest thou<sup>G2518</sup>? couldst<sup>G2480</sup> not<sup>G3756</sup> thou watch<sup>G1127</sup> one<sup>G3391</sup> hour<sup>G5610</sup>? **38** Watch ye<sup>G1127</sup> and<sup>G2532</sup>  
pray<sup>G4336</sup>, lest<sup>G3363</sup> ye enter<sup>G1525</sup> into<sup>G1519</sup> temptation<sup>G3986</sup>. The spirit<sup>G4151</sup> truly<sup>G3303</sup> is ready<sup>G4289</sup>, but<sup>G1161</sup> the flesh<sup>G4561</sup>  
is weak<sup>G772</sup>. **39** And<sup>G2532</sup> again<sup>G3825</sup> he went away<sup>G565</sup>, and prayed<sup>G4336</sup>, and spake<sup>G2036</sup> the same<sup>G846</sup> words<sup>G3056</sup>. **40**  
And<sup>G2532</sup> when he returned<sup>G5290</sup>, he found<sup>G2147</sup> them<sup>G846</sup> asleep<sup>G2518</sup> again<sup>G3825</sup>, (for<sup>G1063</sup> their<sup>G846</sup> eyes<sup>G3788</sup> were<sup>G2258</sup>  
heavy<sup>G916</sup>,) neither<sup>G2532</sup> G3756 wist they<sup>G1492</sup> what<sup>G5101</sup> to answer<sup>G611</sup> him<sup>G846</sup>. **41** And<sup>G2532</sup> he cometh<sup>G2064</sup> the third  
time<sup>G5154</sup>, and<sup>G2532</sup> saith<sup>G3004</sup> unto them<sup>G846</sup>, Sleep on<sup>G2518</sup> now<sup>G3063</sup>, and<sup>G2532</sup> take your rest<sup>G373</sup>: it is enough<sup>G566</sup>, the  
hour<sup>G5610</sup> is come<sup>G2064</sup>; behold<sup>G2400</sup>, the Son<sup>G5207</sup> of man<sup>G444</sup> is betrayed<sup>G3860</sup> into<sup>G1519</sup> the hands<sup>G5495</sup> of sinners<sup>G268</sup>. **42**  
Rise up<sup>G1453</sup>, let us go<sup>G71</sup>; lo<sup>G2400</sup>, he that betrayeth<sup>G3860</sup> me<sup>G3165</sup> is at hand<sup>G1448</sup>.

**43** And<sup>G2532</sup> immediately<sup>G2112</sup>, while he<sup>G846</sup> yet<sup>G2089</sup> spake<sup>G2980</sup>, cometh<sup>G3854</sup> Judas<sup>G2455</sup>, one<sup>G1520</sup> G5607 of the  
twelve<sup>G1427</sup>, and<sup>G2532</sup> with<sup>G3326</sup> him<sup>G846</sup> a great<sup>G4183</sup> multitude<sup>G3793</sup> with<sup>G3326</sup> swords<sup>G3162</sup> and<sup>G2532</sup> staves<sup>G3586</sup>, from<sup>G3844</sup>  
the chief priests<sup>G749</sup> and<sup>G2532</sup> the scribes<sup>G1122</sup> and<sup>G2532</sup> the elders<sup>G4245</sup>. **44** And<sup>G1161</sup> he that betrayed<sup>G3860</sup> him<sup>G846</sup> had  
given<sup>G1325</sup> them<sup>G846</sup> a token<sup>G4953</sup>, saying<sup>G3004</sup>, Whomsoever<sup>G3739</sup> G302 I shall kiss<sup>G5368</sup>, that same<sup>G846</sup> is he<sup>G2076</sup>; take<sup>G2902</sup>  
him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> lead him away<sup>G520</sup> safely<sup>G806</sup>. **45** And<sup>G2532</sup> as soon as he was come<sup>G2064</sup>, he goeth<sup>G4334</sup>  
straightway<sup>G2112</sup> to him<sup>G846</sup>, and saith<sup>G3004</sup>, Master<sup>G4461</sup>, master<sup>G4461</sup>, and<sup>G2532</sup> kissed<sup>G2705</sup> him<sup>G846</sup>. **46** And<sup>G1161</sup> they  
laid<sup>G1911</sup> their<sup>G846</sup> hands<sup>G5495</sup> on<sup>G1909</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> took<sup>G2902</sup> him<sup>G846</sup>. **47** And<sup>G1161</sup> one<sup>G5100</sup> of them<sup>G1520</sup> that stood  
by<sup>G3936</sup> drew<sup>G4685</sup> a sword<sup>G3162</sup>, and smote<sup>G3817</sup> a servant<sup>G1401</sup> of the high priest<sup>G749</sup>, and<sup>G2532</sup> cut off<sup>G851</sup> his<sup>G846</sup>  
ear<sup>G5621</sup>. **48** And<sup>G2532</sup> Jesus<sup>G2424</sup> answered<sup>G611</sup> and said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, Are ye come out<sup>G1831</sup>, as<sup>G5613</sup> against<sup>G1909</sup>  
a thief<sup>G3027</sup>, with<sup>G3326</sup> swords<sup>G3162</sup> and<sup>G2532</sup> with staves<sup>G3586</sup> to take<sup>G4815</sup> me<sup>G3165</sup>? **49** I was<sup>G2252</sup> daily<sup>G2250</sup> G2596 with<sup>G4314</sup>  
you<sup>G5209</sup> in<sup>G1722</sup> the temple<sup>G2411</sup> teaching<sup>G1321</sup>, and<sup>G2532</sup> ye took<sup>G2902</sup> me<sup>G3165</sup> not<sup>G3756</sup>: but<sup>G235</sup> the scriptures<sup>G1124</sup>  
must<sup>G2443</sup> be fulfilled<sup>G4137</sup>. **50** And<sup>G2532</sup> they all<sup>G3956</sup> forsook<sup>G863</sup> him<sup>G846</sup>, and fled<sup>G5343</sup>. **51** And<sup>G2532</sup> there followed<sup>G190</sup>  
him<sup>G846</sup> a certain<sup>G1520</sup> young man<sup>G3495</sup>, having a linen cloth<sup>G4616</sup> cast<sup>G4016</sup> about<sup>G1909</sup> his naked<sup>G1131</sup> body; and<sup>G2532</sup>  
the young men<sup>G3495</sup> laid hold<sup>G2902</sup> on him<sup>G846</sup>. **52** And<sup>G1161</sup> he left<sup>G2641</sup> the linen cloth<sup>G4616</sup>, and fled<sup>G5343</sup> from<sup>G575</sup>  
them<sup>G846</sup> naked<sup>G1131</sup>.

**53** And<sup>G2532</sup> they led<sup>G520</sup> Jesus<sup>G2424</sup> away<sup>G520</sup> to<sup>G4314</sup> the high priest<sup>G749</sup>: and<sup>G2532</sup> with him<sup>G846</sup> were assembled<sup>G4905</sup>  
all<sup>G3956</sup> the chief priests<sup>G749</sup> and<sup>G2532</sup> the elders<sup>G4245</sup> and<sup>G2532</sup> the scribes<sup>G1122</sup>. **54** And<sup>G2532</sup> Peter<sup>G4074</sup> followed<sup>G190</sup>  
him<sup>G846</sup> afar<sup>G3113</sup> off<sup>G575</sup>, even<sup>G2193</sup> into<sup>G2080</sup> G1519 the palace<sup>G833</sup> of the high priest<sup>G749</sup>: and<sup>G2532</sup> he sat<sup>G2258</sup> G4775

with<sup>G3326</sup> the servants<sup>G5257</sup>, and<sup>G2532</sup> warmed himself<sup>G2328</sup> at<sup>G4314</sup> the fire<sup>G5457</sup>. **55** And<sup>G1161</sup> the chief priests<sup>G749</sup> and<sup>G2532</sup> all<sup>G3650</sup> the council<sup>G4892</sup> sought<sup>G2212</sup> for witness<sup>G3141</sup> against<sup>G2596</sup> Jesus<sup>G2424</sup> to<sup>G1519</sup> put<sup>G2289</sup> him<sup>G846</sup> to death<sup>G2289</sup>, and<sup>G2532</sup> found<sup>G2147</sup> none<sup>G3756</sup>. **56** For<sup>G1063</sup> many<sup>G4183</sup> bare false witness<sup>G5576</sup> against<sup>G2596</sup> him<sup>G846</sup>, but<sup>G2532</sup> their witness<sup>G3141</sup> agreed<sup>G2258</sup> not<sup>G2470</sup> together<sup>G2258</sup>. **57** And<sup>G2532</sup> there arose<sup>G450</sup> certain<sup>G5100</sup>, and bare false witness<sup>G5576</sup> against<sup>G2596</sup> him<sup>G846</sup>, saying<sup>G3004</sup>, **58** We<sup>G2249</sup> heard<sup>G191</sup> him<sup>G846</sup> say<sup>G3004</sup> G3754, I<sup>G1473</sup> will destroy<sup>G2647</sup> this<sup>G5126</sup> temple<sup>G3485</sup> that is made with hands<sup>G5499</sup>, and<sup>G2532</sup> within<sup>G1223</sup> three<sup>G5140</sup> days<sup>G2250</sup> I will build<sup>G3618</sup> another<sup>G243</sup> made without hands<sup>G886</sup>. **59** But<sup>G2532</sup> neither<sup>G3761</sup> so<sup>G3779</sup> did<sup>G2470</sup> their<sup>G846</sup> witness<sup>G3141</sup> agree together<sup>G2258</sup> G2470. **60** And<sup>G2532</sup> the high priest<sup>G749</sup> stood up<sup>G450</sup> in<sup>G1519</sup> the midst<sup>G3319</sup>, and asked<sup>G1905</sup> Jesus<sup>G2424</sup>, saying<sup>G3004</sup>, Answerest thou<sup>G611</sup> nothing<sup>G3762</sup>? what<sup>G5101</sup> is it which these<sup>G3778</sup> witness<sup>G2649</sup> against thee<sup>G4675</sup>? **61** But<sup>G1161</sup> he held his peace<sup>G4623</sup>, and<sup>G2532</sup> answered<sup>G611</sup> nothing<sup>G3762</sup>. Again<sup>G3825</sup> the high priest<sup>G749</sup> asked<sup>G1905</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> said<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup>, Art<sup>G1488</sup> thou<sup>G4771</sup> the Christ<sup>G5547</sup>, the Son<sup>G5207</sup> of the Blessed<sup>G2128</sup>? **62** And<sup>G1161</sup> Jesus<sup>G2424</sup> said<sup>G2036</sup>, I<sup>G1473</sup> am<sup>G1510</sup>: and<sup>G2532</sup> ye shall see<sup>G3700</sup> the Son<sup>G5207</sup> of man<sup>G444</sup> sitting<sup>G2521</sup> on<sup>G1537</sup> the right hand<sup>G1188</sup> of power<sup>G1411</sup>, and<sup>G2532</sup> coming<sup>G2064</sup> in<sup>G3326</sup> the clouds<sup>G3507</sup> of heaven<sup>G3772</sup>. **63** Then<sup>G1161</sup> the high priest<sup>G749</sup> rent<sup>G1284</sup> his clothes<sup>G5509</sup>, and saith<sup>G3004</sup>, What<sup>G5101</sup> need<sup>G5532</sup> we<sup>G2192</sup> any further<sup>G2089</sup> witnesses<sup>G3144</sup>? **64** Ye have heard<sup>G191</sup> the blasphemy<sup>G988</sup>: what<sup>G5101</sup> think<sup>G5316</sup> ye<sup>G5213</sup>? And<sup>G1161</sup> they all<sup>G3956</sup> condemned<sup>G2632</sup> him<sup>G846</sup> to be<sup>G1511</sup> guilty<sup>G1777</sup> of death<sup>G2288</sup>. **65** And<sup>G2532</sup> some<sup>G5100</sup> began<sup>G756</sup> to spit<sup>G1716</sup> on him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> to cover<sup>G4028</sup> his<sup>G846</sup> face<sup>G4383</sup>, and<sup>G2532</sup> to buffet<sup>G2852</sup> him<sup>G846</sup>, and<sup>G2532</sup> to say<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup>, Prophesy<sup>G4395</sup>. and<sup>G2532</sup> the servants<sup>G5257</sup> did strike<sup>G906</sup> him<sup>G846</sup> with the palms of their hands<sup>G4475</sup>.

**66** And<sup>G2532</sup> as Peter<sup>G4074</sup> was<sup>G5607</sup> beneath<sup>G2736</sup> in<sup>G1722</sup> the palace<sup>G833</sup>, there cometh<sup>G2064</sup> one<sup>G3391</sup> of the maids<sup>G3814</sup> of the high priest<sup>G749</sup>: **67** And<sup>G2532</sup> when she saw<sup>G1492</sup> Peter<sup>G4074</sup> warming himself<sup>G2328</sup>, she looked<sup>G1689</sup> upon him<sup>G846</sup>, and said<sup>G3004</sup>, And<sup>G2532</sup> thou<sup>G4771</sup> also<sup>G2532</sup> wast<sup>G2258</sup> with<sup>G3326</sup> Jesus<sup>G2424</sup> of Nazareth<sup>G3479</sup>. **68** But<sup>G1161</sup> he denied<sup>G720</sup>, saying<sup>G3004</sup>, I know<sup>G1492</sup> not<sup>G3756</sup>, neither<sup>G3761</sup> understand I<sup>G1987</sup> what<sup>G5101</sup> thou<sup>G4771</sup> sayest<sup>G3004</sup>. And<sup>G2532</sup> he went<sup>G1831</sup> out<sup>G1854</sup> into<sup>G1519</sup> the porch<sup>G4259</sup>; and<sup>G2532</sup> the cock<sup>G220</sup> crew<sup>G5455</sup>. **69** And<sup>G2532</sup> a maid<sup>G3814</sup> saw<sup>G1492</sup> him<sup>G846</sup> again<sup>G3825</sup>, and began<sup>G756</sup> to say<sup>G3004</sup> to them that stood by<sup>G3936</sup>, This<sup>G3754</sup> is<sup>G2076</sup> one of<sup>G1537</sup> them<sup>G846</sup>. **70** And<sup>G1161</sup> he denied it<sup>G720</sup> again<sup>G3825</sup>. And<sup>G2532</sup> a little<sup>G3397</sup> after<sup>G3326</sup>, they that stood by<sup>G3936</sup> said<sup>G3004</sup> again<sup>G3825</sup> to Peter<sup>G4074</sup>, Surely<sup>G230</sup> thou art<sup>G1488</sup> one of<sup>G1537</sup> them<sup>G846</sup>: for<sup>G2532</sup> G1063 thou art<sup>G1488</sup> a Galilaean<sup>G1057</sup>, and<sup>G2532</sup> thy<sup>G4675</sup> speech<sup>G2981</sup> agreeth<sup>G3662</sup> thereto. **71** But<sup>G1161</sup> he began<sup>G756</sup> to curse<sup>G332</sup> and<sup>G2532</sup> to swear<sup>G3660</sup>, saying, I know<sup>G3754</sup> G1492 not<sup>G3756</sup> this<sup>G5126</sup> man<sup>G444</sup> of whom<sup>G3739</sup> ye speak<sup>G3004</sup>. **72** And<sup>G2532</sup> the<sup>G1537</sup> second time<sup>G1208</sup> the cock<sup>G220</sup> crew<sup>G5455</sup>. And<sup>G2532</sup> Peter<sup>G4074</sup> called to mind<sup>G363</sup> the word<sup>G4487</sup> that<sup>G3739</sup> Jesus<sup>G2424</sup> said<sup>G2036</sup> unto him<sup>G846</sup> G3754, Before<sup>G4250</sup> the cock<sup>G220</sup> crow<sup>G5455</sup> twice<sup>G1364</sup>, thou shalt deny<sup>G533</sup> me<sup>G3165</sup> thrice<sup>G5151</sup>. And<sup>G2532</sup> when he thought thereon<sup>G1911</sup>, he wept<sup>G2799</sup> 5.

## Fußnoten

1. spikenard: or, pure nard, or, liquid nard
2. killed: or, sacrificed
3. hymn: or, psalm
4. offended: or, scandalized, or, shall stumble
5. when....: or, he wept abundantly, or, he began to weep